

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2021-2022

28 JANVIER 2022

Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe  
Première partie de la Session Ordinaire  
Strasbourg (hybride), 24-28 janvier 2022

## RAPPORT

fait au nom de la délégation belge  
auprès de l'Assemblée parlementaire  
du Conseil de l'Europe

par  
**M. Daems**

# BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2021-2022

28 JANUARI 2022

Parlementaire Assemblée van de Raad van Europa  
Eerste deel van de Gewone Zitting  
Straatsburg (hybride), 24-28 januari 2022

## VERSLAG

namens de Belgische delegatie  
bij de Parlementaire Assemblée  
van de Raad van Europa

uitgebracht door  
de heer **Daems**

Composition de la délégation / Samenstelling van de delegatie:

**Président / Voorzitter:** Rik Daems

**Délégation belge à l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe: délégation Sénat:**  
**Belgische delegatie bij de Parlementaire Assemblée van de Raad van Europa: afvaardiging Senaat:**

<b>Membres / Leden:</b>	
N-VA:	Andries Gryffroy
Ecolo-Groen:	
Vlaams Belang:	Bob De Brabandere
PS:	
MR:	
CD&V:	
Open Vld:	Rik Daems

**Suppléants / Plaatsvervangers:**

Fourat Ben Chikha  
Latifa Gahouchi  
Georges-Louis Bouchez  
Karin Brouwers

**Délégation belge à l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe: délégation Chambre:**  
**Belgische delegatie bij de Parlementaire Assemblée van de Raad van Europa: afvaardiging Kamer:**

<b>Membres / Leden:</b>	
N-VA:	Darya Safai
Ecolo-Groen:	Simon Moutquin
PS:	Christophe Lacroix
Vlaams Belang:	Tom Van Grieken
MR:	
CD&V:	

**Suppléants / Plaatsvervangers:**

Kristien Van Vaerenbergh  
  
Marie-Christine Marghem  
Els Van Hoof

La première partie de la Session ordinaire de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe s'est tenue du 24 au 28 janvier 2022 de manière hybride, permettant ainsi à ses membres de se connecter à distance ou de participer à la session à Strasbourg.

L'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe (APCE) est une assemblée politique paneuropéenne composée de 648 parlementaires (324 représentants et 324 suppléants), élus ou désignés dans les parlements des quarante-sept États membres du Conseil de l'Europe et représentant plus de 800 millions d'Européens. La Belgique est représentée par sept membres effectifs et sept membres suppléants.

\*  
\* \*

#### À l'ordre du jour de cette session figuraient les rapports suivants:

- Le droit d'être entendu: la participation de l'enfant, principe fondamental des sociétés démocratiques (Résolution 2414);
- Inaction face au changement climatique – une violation des droits de l'enfant (Résolution 2415);
- Pacte de l'Union européenne sur la migration et l'asile du point de vue des droits humains (Résolution 2416);
- Lutte contre la recrudescence de la haine à l'encontre des personnes LGBTI en Europe (Rapport de M. Fourrat Ben Chikha, sénateur) (Résolution 2417 et recommandation 2220);
- Violations alléguées des droits des personnes LGBTI dans le Caucase du Sud (Rapport de M. Christophe Lacroix, député) (Résolution 2418);
- Le rôle des médias en temps de crise (Résolution 2419);
- La gouvernance du football: les affaires et les valeurs (Résolution 2420 et recommandation 2221);
- Politiques du sport en temps de crise (Résolution 2421);
- Débat d'urgence: Contestation, pour des raisons substantielles, des pouvoirs non encore ratifiés de la délégation parlementaire de la Fédération de Russie (Résolution 2422);
- Empoisonnement d'Alexei Navalny (Résolution 2423);

Het eerste deel van de gewone zitting van de Parlementaire Assemblee van de Raad van Europa vond plaats van 24 tot 28 januari 2022 op hybride wijze: de leden konden er ofwel op afstand, ofwel in Straatsburg aan deelnemen.

De Parlementaire Assemblee van de Raad van Europa (PACE) is een pan-Europese politieke assemblee samengesteld uit 648 parlementsleden (324 leden en 324 plaatsvervangers), verkozen of aangewezen in de Parlementen van de zevenenveertig lidstaten van de Raad van Europa, die meer dan 800 miljoen Europeanen vertegenwoordigen. België wordt vertegenwoordigd door zeven leden en zeven plaatsvervangende leden.

\*  
\* \*

#### De volgende verslagen stonden op de agenda van deze zitting:

- Het recht om te worden gehoord: participatie van het kind, grondbeginsel van democratieën (Resolutie 2414);
- Niets doen aan de klimaatverandering: een schending van de rechten van het kind (Resolutie 2415);
- Migratie- en asielpact van de Europese Unie en de rechten van de mens (Resolutie 2416);
- Bestrijding van haat ten aanzien van lgtbi-personen in Europa (verslag van de heer Fourrat Ben Chikha, senator) (Resolutie 2417 en aanbeveling 2220);
- Meldingen van schendingen van de rechten van lgtbi-personen in de zuidelijke Kaukasus (verslag van de heer Christophe Lacroix, volksvertegenwoordiger) (Resolutie 2418);
- De rol van de media in tijden van crisis (Resolutie 2419);
- Voetbalbeleid: schandalen en waarden (Resolutie 2420 en aanbeveling 2221);
- Sportbeleid in tijden van crisis (Resolutie 2421);
- Spoeddebat: Betwisting, om ernstige redenen, van de nog niet bekrachtigde geloofsbrief van de parlementaire delegatie van de Russische Federatie (Resolutie 2422);
- Vergiftiging van Alexei Navalny (Resolutie 2423);

- Débat d’urgence: Vaincre la Covid-19 par des mesures de santé publique (Résolution 2424 et recommandation 2222);
- En finir avec les disparitions forcées sur le territoire du Conseil de l’Europe (Résolution 2425 et recommandation 2223);
- Débat d’actualité: La sécurité en Europe face à de nouveaux défis: quel rôle pour le Conseil de l’Europe?;
- L’Observatoire de l’enseignement de l’histoire en Europe (Résolution 2426 et recommandation 2224);
- Le fonctionnement des institutions démocratiques en Arménie (Résolution 2427);
- L’évolution de la procédure de suivi de l’Assemblée (janvier-décembre 2021) (Résolution 2428).

\*  
\* \*

**Lors de la session, les personnalités suivantes se sont adressées à l’Assemblée:**

- Mme Ylva Johansson, commissaire européenne aux Affaires intérieures;
- Mme Helena Dalli, commissaire européenne à l’Égalité;
- Mme Marija Pejčinović Burić, secrétaire générale du Conseil de l’Europe;
- M. Željko Komšić, président de la présidence de Bosnie-Herzégovine;
- M. Benedetto Della Vedova, sous-secrétaire d’État au ministère italien des Affaires étrangères et de la Coopération internationale;
- M. Giovanni Infantino, président de la FIFA (Fédération internationale de football association).

\*  
\* \*

**Élection du président de l’Assemblée**

À l’ouverture de la session d’hiver, M. Tiny Kox (Pays-Bas, GUE) a été élu président de l’Assemblée parlementaire du Conseil de l’Europe. Succédant à M. Rik Daems (Belgique, ADLE), il est le trente-quatrième président

- Spoeddebat: COVID-19 overwinnen met volksgezondheidsmaatregelen (Resolutie 2424 en aanbeveling 2222);
- Een einde maken aan gedwongen verdwijningen op het grondgebied van de Raad van Europa (Resolutie 2425 en aanbeveling 2223);
- Actualiteitendebat: De nieuwe uitdagingen voor de veiligheid in Europa: welke rol voor de Raad van Europa?;
- Het Waarnemingscentrum voor geschiedenisonderwijs in Europa (Resolutie 2426 en aanbeveling 2224);
- De werking van de democratische instellingen in Armenië (Resolutie 2427);
- De evolutie van de monitoringprocedure van de Assemblée (januari-december 2021) (Resolutie 2428).

\*  
\* \*

**Tijdens de vergadering hebben de volgende sprekers het woord genomen:**

- Mevrouw Ylva Johansson, Europees commissaris voor Binnenlandse Zaken;
- Mevrouw Helena Dalli, Europees commissaris voor Gelijkheid;
- Mevrouw Marija Pejčinović Burić, secretaris-generaal van de Raad van Europa;
- De heer Željko Komšić, voorzitter van het voorzitterschap van Bosnië-Herzegovina;
- De heer Benedetto Della Vedova, onderstaatssecretaris bij het Italiaanse ministerie van Buitenlandse Zaken en Internationale Samenwerking;
- De heer Gianni Infantino, voorzitter van de FIFA (*Fédération internationale de football association*).

\*  
\* \*

**Verkiezing van de voorzitter van de Assemblée**

Bij de opening van de winterzitting wordt de heer Tiny Kox (Nederland, GUE/NGL) verkozen tot voorzitter van de Parlementaire Assemblée van de Raad van Europa. Als opvolger van de heer Rik Daems (België, ADLE) is

de l'Assemblée depuis 1949 et le troisième Néerlandais à occuper cette fonction.

Il a remporté l'élection contre Mme Mariia Mezentseva (Ukraine, PPE/DC), à la majorité absolue au premier tour, avec 164 voix contre 80. Selon le règlement de l'Assemblée, le président est élu pour un mandat d'un an, renouvelable une fois.

\*  
\* \*

### Rapport d'activité du Bureau et de la Commission permanente

Le sénateur Rik Daems a présenté le rapport d'activité qui passe en revue les travaux et les décisions des organes subsidiaires de l'Assemblée depuis la dernière session.

Il s'agit entre autres des discussions au sein de la réunion de la Commission permanente à Rome (25-26 novembre 2021); les listes de candidats au Comité européen pour la prévention de la torture (CPT) au titre de plusieurs pays; le Prix des droits de l'homme Václav Havel 2022; les dépenses de l'Assemblée pour l'exercice 2022 et la coopération avec le Parlement européen.

«Au cours des derniers mois, nous avons concentré nos efforts sur deux éléments clés, à savoir la lutte contre la violence à l'égard des femmes et l'égalité entre les sexes, ainsi que la question de l'environnement et des droits humains, et j'espère que ces sujets resteront prioritaires», a déclaré Rik Daems, le président sortant de l'Assemblée, en félicitant Tiny Kox, pour son élection à la tête de l'Assemblée.

\*  
\* \*

### Débat conjoint

#### Le droit d'être entendu: la participation de l'enfant, principe fondamental des sociétés démocratiques (Résolution 2414)

L'Assemblée estime que les gouvernements et les parlements doivent veiller à ce que l'opinion des enfants soit prise en compte chaque fois que des décisions qui concernent leur vie sont adoptées et mises en pratique.

hij de vierendertigste voorzitter van de Assemblee sinds 1949 en de derde Nederlander in deze functie.

Hij heeft de verkiezing in de eerste ronde met een absolute meerderheid gewonnen van mevrouw Mariia Mezentseva (Oekraïne, PPE/DC), met 164 tegen 80 stemmen. Volgens het reglement van de Assemblee wordt de voorzitter verkozen voor een mandaat van één jaar, dat één keer verlengd kan worden.

\*  
\* \*

### Activiteitenverslag van het Bureau en van de Permanente Commissie

Senator Rik Daems stelt het activiteitenverslag voor, dat de werkzaamheden en beslissingen van de subsidiaire organen van de Assemblee sinds de laatste zitting overloopt.

Het gaat onder meer over de besprekingen tijdens de vergadering van de Permanente Commissie in Rome (25-26 november 2021); de lijsten van de kandidaten van verschillende landen voor het Europees Comité voor de preventie van foltering (CPT); de Prijs voor de mensenrechten Václav Havel 2022; de uitgaven van de Assemblee voor het begrotingsjaar 2022 en de samenwerking met het Europees Parlement.

«De laatste maanden hebben wij onze inspanningen toegespitst op twee sleutelaspecten, met name het geweld tegen vrouwen en de gelijkheid van vrouwen en mannen, en daarnaast ook op het milieu en de mensenrechten. Ik hoop dat deze onderwerpen een prioriteit zullen blijven», verklaart Rik Daems, de uittredende voorzitter van de Assemblee. Hij feliciteert Tiny Kox met zijn verkiezing aan het hoofd van de Assemblee.

\*  
\* \*

### Gezamenlijk debat

#### Het recht om te worden gehoord: participatie van het kind, grondbeginsel van democratieën (Resolutie 2414)

De Assemblee meent dat de regeringen en parlementen erop moeten toezien dat er rekening wordt gehouden met de mening van kinderen telkens er beslissingen die hun leven aanbelangen, worden genomen en uitgevoerd.

Dans sa résolution, l'Assemblée formule une série de recommandations pour atteindre cet objectif et s'engage à mettre en pratique la participation des enfants dans ses propres travaux.

Elle souligne que les enfants sont bien informés, pleins de ressources, enthousiastes, audacieux et créatifs. Alors que le changement climatique, la pandémie de Covid-19 et la crise sociale qui a suivi mettent en péril l'avenir des enfants, des décisions sur ces sujets continuent d'être prises sans prendre en compte les préoccupations des enfants.

L'Assemblée appelle à la formation et au renforcement des capacités en matière de participation des enfants pour tous les professionnels s'occupant d'enfants, ainsi que pour les parlementaires et les responsables gouvernementaux, et à un soutien supplémentaire pour les autorités locales et les organisations non gouvernementales (ONG).

Pour sa part, l'Assemblée déclare qu'elle compte consulter les enfants chaque fois qu'elle prépare des rapports les concernant. Des représentants des enfants pourraient également être invités à prendre la parole lors des débats en plénière de l'Assemblée.

### **Inaction face au changement climatique – une violation des droits de l'enfant (Résolution 2415)**

Selon l'Assemblée, le manque d'actions concrètes pour lutter contre le changement climatique constitue une violation des droits de l'enfant inscrits dans la Convention des Nations unies relative aux droits de l'enfant, notamment les droits à la vie, au développement, à la santé et aux soins médicaux, à l'éducation, à un bon niveau de vie, et à la protection.

Afin de préserver un environnement viable et le respect des droits humains de toutes les générations, l'Assemblée formule un ensemble de recommandations fondées sur ses consultations d'enfants.

Elle appelle notamment les États à respecter leurs engagements internationaux sur la lutte contre le changement climatique et sur les droits de l'enfant; et à ancrer le droit humain à un environnement sain, propre, sûr et durable au moyen d'instruments juridiques nationaux, européens et internationaux.

Dans sa résolution, l'Assemblée encourage également les États à privilégier les politiques d'adaptation au changement climatique favorisant la résilience des enfants face

In haar resolutie formuleert de Assemblee een aantal aanbevelingen om deze doelstelling te halen en verbindt zij zich ertoe de participatie van kinderen in haar eigen werkzaamheden in de praktijk te brengen.

Zij benadrukt dat kinderen goed geïnformeerd zijn, veel talenten hebben, enthousiast, dapper en creatief zijn. Terwijl de klimaatverandering, de coronapandemie en de daaropvolgende sociale crisis de toekomst van kinderen op het spel zetten, worden hierover beslissingen genomen die geen rekening houden met hun zorgen.

De Assemblee roept op tot meer opleiding en capaciteit op het vlak van kinderp participatie voor alle professionals die met kinderen omgaan, alsook voor de parlementsleden en regeeringsleden, en vraagt om bijkomende steun voor de lokale overheden en de niet gouvernementele organisaties (ngo).

De Assemblee verklaart dat zij van haar kant van plan is om kinderen te raadplegen telkens zij verslagen maakt die hen aanbelangen. Vertegenwoordigers van kinderen zouden ook kunnen worden uitgenodigd om het woord te nemen tijdens de debatten in de plenaire vergadering van de Assemblee.

### **Niets doen aan de klimaatverandering – een schending van de rechten van het kind (Resolutie 2415)**

Volgens de Assemblee is het gebrek aan concrete acties ter bestrijding van de klimaatverandering een schending van de rechten van het kind, die opgenomen zijn in het Verdrag van de Verenigde Naties (VN) inzake de rechten van het kind, met name het recht op leven, op ontwikkeling, gezondheid en medische zorg, onderwijs, een goede levenskwaliteit en bescherming.

Inzake het behoud van een leefbare omgeving en van de mensenrechten van alle generaties, formuleert de Assemblee een aantal aanbevelingen die gebaseerd zijn op raadplegingen van kinderen.

Zo vraagt zij aan de staten om hun internationale verbintenissen na te komen op het vlak van de bestrijding van de klimaatverandering en de rechten van het kind, en om het recht op een gezonde, schone, veilige en duurzame omgeving te verankeren in nationale, Europese en internationale regels.

In haar resolutie moedigt de Assemblee de lidstaten ook aan om voorrang te geven aan beleidsmaatregelen die de weerbaarheid van kinderen tegen de klimaatverandering

à ce changement et les initiatives permettant d'améliorer leur qualité de vie et leur santé.

Enfin, l'Assemblée recommande d'écouter plus attentivement ce que disent les enfants et de les reconnaître comme acteurs du changement face à la crise climatique, en les associant à l'élaboration des politiques et des mesures de lutte contre le changement climatique à chaque niveau de gouvernance.

Dans le débat, le sénateur Fourat Ben Chikha a souligné que le droit à un environnement sain et durable est un droit humain fondamental. Cependant, 2,2 milliards d'enfants dans le monde sont en danger. Ils sont de plus en plus privés de leur droit aux soins de santé, à la nourriture, à l'eau et à une éducation de qualité.

Selon l'orateur, le changement climatique n'est pas un combat égal. Il touche de manière disproportionnée les plus vulnérables. L'assistance financière et technologique est cruciale pour aider et soutenir les pays les plus pauvres et les plus vulnérables au climat, afin de les aider à s'adapter au changement climatique et à réduire ses effets sur les enfants pour faire face à la crise écologique.

Le sénateur a déclaré qu'il faut travailler ensemble pour établir un statut juridique international pour les réfugiés environnementaux, et pour protéger ces victimes de la migration forcée.

Selon l'orateur, les politiciens doivent prendre conscience que la lutte contre le changement climatique est aussi une lutte pour l'avenir des enfants. Les États membres doivent veiller à ce que les écoles fournissent aux enfants les connaissances et les compétences nécessaires pour participer aux processus décisionnels ainsi qu'à la transition écologique, et les sensibiliser à la protection de notre planète. Pour cela, il nous faut une approche fondée sur les droits de l'enfant pour lutter contre le changement climatique.

\*  
\* \*

### **Pacte de l'Union européenne sur la migration et l'asile du point de vue des droits humains (Résolution 2416)**

L'Assemblée salue l'engagement de l'Union européenne à intégrer pleinement les droits de l'homme européens dans toutes ses politiques en matière de migration et d'asile, mais estime que le nouveau Pacte sur les migrations et l'asile qu'elle propose est très complexe et fait craindre que les procédures d'asile accélérées proposées ne réduisent leur qualité et leur équité.

verhogen, en aan initiatieven die hun levenskwaliteit en gezondheid verbeteren.

De Assemblee beveelt aan om aandachtiger te luisteren naar kinderen en om hen te erkennen als partners in de bestrijding van de klimaatverandering door hen op elk beleidsniveau te betrekken bij de totstandkoming van het beleid en van de maatregelen ter bestrijding van de klimaatverandering.

In het debat benadrukt senator Fourat Ben Chikha dat het recht op een gezonde en duurzame omgeving een fundamenteel mensenrecht is. In de wereld verkeren echter 2,2 miljard kinderen in gevaar. Hun rechten op gezondheid, voedsel, water en degelijk onderwijs worden hen steeds vaker ontzegd.

Volgens spreker is de strijd tegen de klimaatverandering een ongelijke strijd. De meest kwetsbaren worden onevenredig hard getroffen. Financiële en technologische hulp is van cruciaal belang om de armste en meest klimaatgevoelige landen te helpen en te ondersteunen zodat zij zich kunnen aanpassen aan de klimaatverandering en om de gevolgen ervan voor de kinderen te beperken.

De senator verklaart dat er moet worden samengewerkt om een internationaal rechtsstatuut te verlenen aan klimaatvluchtelingen en om de slachtoffers van gedwongen migratie te beschermen.

Volgens spreker moeten de politici er zich bewust van worden dat de strijd tegen de klimaatverandering ook een strijd voor de toekomst van de kinderen is. De lidstaten moeten erop toezien dat de scholen de kinderen de vereiste kennis en competenties aanreiken om deel te nemen aan het besluitvormingsproces en aan de ecologische transitie en moeten ze warm maken voor de bescherming van onze planeet. Daartoe moet de aanpak om de klimaatverandering te bestrijden op de rechten van het kind gebaseerd zijn.

\*  
\* \*

### **Migratie- en asielpact van de Europese Unie en de rechten van de mens (Resolutie 2416)**

De Assemblee is tevreden dat de Europese Unie zich ertoe verbindt de Europese rechten van de mens voluit te integreren in al haar bevormen rond migratie en asiel, maar meent dat het nieuwe Migratie- en asielpact dat de Unie voorstelt, heel complex is en doet vrezen dat de voorgestelde versnelde asielprocedures de kwaliteit en de billijkheid ervan verminderen.

Dans sa résolution, l'Assemblée recommande aux États membres de l'Union européenne de s'accorder sur un système de relocalisation obligatoire, comme mesure de solidarité avec les pays frontaliers de l'Union européenne en donnant la priorité aux cas de regroupement familial et aux enfants migrants non accompagnés.

Elle invite également l'Union européenne à amender la proposition de règlement de filtrage du Pacte afin de s'assurer qu'elle inclut un recours suspensif efficace contre une catégorisation de filtrage incorrecte, et de mieux répondre aux besoins des personnes en situation vulnérable, des victimes de la traite des êtres humains, et des femmes victimes de violence sexiste.

Dans le débat, la commissaire européenne aux Affaires intérieures, Ylva Johansson, a souligné que les propositions visaient à gérer les arrivées de manière ordonnée. Elle a souligné que toutes les personnes cherchant à entrer dans l'Union européenne n'ont pas le droit de rester, mais toutes doivent bénéficier d'une évaluation équitable, d'une décision claire dans un délai raisonnable, et être traitées avec respect et dignité.

Dans le débat, le sénateur Fourat Ben Chikha a souligné que les demandeurs d'asile sont des êtres humains, pas des numéros. C'est le postulat sur lequel le pacte européen sur les migrations devrait s'appuyer. Le Pacte sur les migrations et l'asile a été créé en septembre 2020. Selon l'orateur, il est impératif de se demander si chaque mesure est conforme aux droits humains. La pandémie n'a fait qu'exacerber les conditions déjà inhumaines et indignes auxquelles sont confrontés les demandeurs d'asile bloqués dans les centres.

Le sénateur a déclaré qu'il faut offrir aux demandeurs d'asile des voies sûres et régulières pour chercher une protection dans l'Union européenne, car demander l'asile est un droit humain.

Il estime que la détention doit être l'exception et non la norme. Les groupes vulnérables doivent être détectés avec soin. La politique migratoire devrait clarifier le soutien concret qui doit être mis à disposition pour identifier et soutenir les personnes en situation de vulnérabilité.

L'orateur a souligné le rôle crucial des ONG dans le domaine de la migration.

In haar resolutie beveelt de Assemblee de lidstaten van de Europese Unie aan om het eens te worden over een verplicht herplaatsingssysteem, als een maatregel van solidariteit met de grenslanden van de Europese Unie, waarbij voorrang wordt gegeven aan de gevallen van gezinshereniging en aan de niet-begeleide migrantenkinderen.

Zij verzoekt de Europese Unie ook het voorstel van verordening bij het Pact betreffende de *screening*, te amenderen, om ervoor te zorgen dat het een efficiënt opschortend beroep bevat tegen een onjuiste screening-classificatie en om beter te beantwoorden aan de behoeften van personen in een kwetsbare situatie, slachtoffers van mensenhandel, vrouwen die het slachtoffer zijn van seksistisch geweld.

In het debat onderstreepte Europees commissaris voor Binnenlandse Zaken Ylva Johansson dat de voorstellen strekten om de aankomsten op een geordende manier te beheren. Ze beklemtoonde dat niet alle personen die in de Europese Unie willen binnenkomen, het recht hebben om te blijven, maar dat allen een eerlijke evaluatie, een duidelijke beslissing binnen een redelijke termijn moeten krijgen en met respect en waardigheid moeten worden behandeld.

Tijdens het debat beklemtoonde senator Fourat Ben Chikha dat asielzoekers mensen zijn, geen nummers. Dat is het postulaat waarop het Europees migratiepact moet steunen. Het Migratie- en asielpact kwam in september 2020 tot stand. Volgens spreker is het absoluut noodzakelijk dat men zich afvraagt of elke maatregel in overeenstemming met de rechten van de mens is. De pandemie heeft de al onmenselijke en onwaardige omstandigheden, waarmee de asielzoekers die in de centra vastzitten geconfronteerd worden, alleen maar erger gemaakt.

De senator verklaarde dat men de asielzoekers veilige en wettige mogelijkheden moet bieden om bescherming in de Europese Unie te zoeken, want asiel aanvragen is een mensenrecht.

Hij meent dat detentie de uitzondering moet zijn, in plaats van de norm. Kwetsbare groepen moeten zorgvuldig worden opgespoord. Het migratiebeleid dient de concrete steun te verduidelijken die moet worden geboden om personen in een kwetsbare situatie te identificeren en te steunen.

Spreker onderstreepte de cruciale rol van de ngo's op het gebied van migratie.

Il a déclaré que l'approche actuelle de la migration présente de douloureuses lacunes. Il faut mettre en place des actions et des politiques qui n'entraînent plus aucune souffrance humaine. Les États membres doivent faire preuve de solidarité et de coopération pour construire une politique d'asile juste, efficace et humaine.

\*  
\* \*

### Débat conjoint

#### Lutte contre la recrudescence de la haine à l'encontre des personnes LGBTI en Europe (Rapport de Fourat Ben Chikha) (Résolution 2417 et recommandation 2220)

L'Assemblée exprime son inquiétude devant l'augmentation des propos haineux, de la violence et des crimes de haine contre les personnes LGBTI dans les États membres du Conseil de l'Europe. Selon l'Assemblée, la stigmatisation et l'atteinte aux droits civils des personnes LGBTI provient, pour une part importante, de personnalités politiques, notamment de représentants gouvernementaux, ainsi que de dirigeants religieux.

Dans sa résolution, elle condamne les attaques massives et souvent virulentes contre les droits des personnes LGBTI depuis plusieurs années qui se produisent, entre autres, en Hongrie, Pologne, Fédération de Russie, Turquie et au Royaume-Uni, soulignant que les avancées significatives de ces dernières années étaient aujourd'hui menacées.

L'Assemblée déplore les discours anti-genre, qui réduisent la lutte pour l'égalité et les droits des personnes LGBTI à ce que certains mouvements conservateurs qualifient délibérément et à tort, d'«idéologie du genre» ou d'«idéologie LGBTI».

Dans ce contexte, l'Assemblée demande aux États membres de ne pas promulguer de lois contraires aux droits des personnes LGBTI, et à abroger celles déjà en vigueur, notamment les lois anti-propagande LGBTI. Elle invite aussi les États concernés à exécuter rapidement les arrêts de la Cour européenne des droits de l'homme dans lesquels des violations des droits des personnes LGBTI ont été constatées.

L'Assemblée demande également aux États de renforcer leur cadre législatif contre les crimes LGBTI-phobes et d'introduire des mesures pénales efficaces.

Hij verklaarde dat de huidige aanpak van de migratie pijnlijke leemten bevat. Er is behoefte aan acties en beleid die geen menselijk lijden meer met zich brengen. De lidstaten moeten blijf geven van solidariteit en van samenwerking om een rechtvaardig, doeltreffend en menselijk asielbeleid tot stand te brengen.

\*  
\* \*

### Gezamenlijk debat

#### Bestrijding van haat ten aanzien van lgtbi-personen in Europa (verslag van Fourat Ben Chikha) (Resolutie 2417 en aanbeveling 2220)

De Assemblée drukt haar onrust uit over de toename van *hate speech*, geweld en haatmisdrijven tegen lgtbi-personen in de lidstaten van de Raad van Europa. Volgens de Assemblée is de stigmatisering en de schending van de burgerrechten van de lgtbi-personen in grote mate afkomstig van politieke leidinggevenden, onder andere van regeringsvertegenwoordigers, alsook van religieuze leiders.

Zij veroordeelt in haar resolutie de jarenlange, massale en vaak hevige aanvallen tegen de rechten van de lgtbi-personen onder andere in Hongarije, Polen, de Russische Federatie, Turkije en het Verenigd Koninkrijk, en onderstreept dat de significante vooruitgang van de laatste jaren vandaag bedreigd wordt.

De Assemblée betreurt het antigenderdiscours, dat de strijd voor gelijkheid en de rechten van lgtbi-personen herleidt tot wat bepaalde conservatieve bewegingen weloverwogen en ten onrechte «genderideologie» of «lgtbi-ideologie» noemen.

In die context vraagt de Assemblée de lidstaten om geen wetten af te kondigen die strijdig zijn met de rechten van de lgtbi-personen en om wetten die reeds van kracht zijn, onder andere de wetten tegen lgtbi-propaganda, op te heffen. Zij verzoekt de desbetreffende Staten ook om de arresten van het Europees Hof voor de rechten van de mens waarin schendingen van de lgtbi-rechten werden vastgesteld, snel uit te voeren.

De Assemblée vraagt de lidstaten tevens om hun wetgevend kader tegen lgtbi-fobe misdaden te versterken en efficiënte strafmaatregelen in te voeren.



Enfin, l'Assemblée souligne que des changements de paradigme dans la conception sociale et culturelle de l'égalité de genre, des masculinités toxiques et des droits des personnes LGBTI sont encore nécessaires. Elle invite dès lors les États à mener des campagnes de sensibilisation du public et à créer un réseau parlementaire pour faciliter la coopération avec et entre les parlements nationaux sur cette question.

### **Violations alléguées des droits des personnes LGBTI dans le Caucase du Sud (Rapport de Christophe Lacroix) (Résolution 2418)**

L'Assemblée exprime son inquiétude face à la situation des personnes LGBTI en Arménie, Azerbaïdjan et en Géorgie, en constatant que de nombreuses violations des droits humains de ces personnes y étaient alléguées ou confirmées. Selon elle, ces pays devraient adopter des mesures législatives et des politiques efficaces pour renforcer la lutte contre la discrimination fondée sur l'orientation sexuelle, l'identité de genre, l'expression de genre et les caractéristiques sexuelles.

Tout en saluant les progrès accomplis par la Géorgie dans la lutte contre la discrimination, et les opportunités qui s'ouvrent avec le processus de transition démocratique en cours en Arménie, l'Assemblée demande à Erevan, à Bakou et Tbilissi de garantir le droit d'organiser des manifestations publiques de soutien aux droits de personnes LGBTI, à assurer leur déroulement en toute sécurité et à protéger les personnes participantes de toute agression.

Dans sa résolution, l'Assemblée demande l'adoption de codes de conduite pour les médias et les parlementaires qui proscrivent les propos stigmatisants, discriminatoires et haineux à l'encontre des personnes LGBTI. Des enquêtes effectives et des poursuites devraient être menées dans les cas de violences à l'encontre des personnes LGBTI.

L'Assemblée demande notamment d'améliorer l'accès aux soins de santé sexuelle et reproductive et l'information sur les maladies sexuellement transmissibles; d'instaurer des procédures qui permettent aux personnes transgenres de changer de nom et de sexe sur les documents; et de renforcer la coopération avec les organisations de la société civile actives dans la protection des droits des personnes LGBTI, en garantissant leur autonomie et en protégeant leur sécurité et celle de leurs collaboratrices et leurs collaborateurs.

\*  
\* \*

Tot slot onderstreept de Assemblee dat er nog paradigmaverschuivingen nodig zijn in de sociaal-culturele opvattingen over gendergelijkheid, toxische mannelijkheid en rechten van lgbti-personen. Zij verzoekt de staten dan ook bewustmakingscampagnes voor het publiek te voeren en een parlementair netwerk te scheppen om samenwerking met en onder de nationale parlementen rond die kwestie te faciliteren.

### **Meldingen van schendingen van de rechten van lgbti-personen in de zuidelijke Kaukasus (verslag van Christophe Lacroix) (Resolutie 2418)**

De Assemblee drukt haar ongerustheid uit over de situatie van de lgbti-personen in Armenië, Azerbeïdjan en Georgië, bij de vaststelling dat talrijke schendingen van de mensenrechten van die personen werden aangehaald of bevestigd. Zij meent dat die landen doeltreffende wetgevende en politieke maatregelen moeten treffen om de strijd tegen discriminatie op grond van seksuele geaardheid, genderidentiteit, genderexpressie en seksuele eigenschappen op te voeren.

De Assemblee erkent weliswaar de vooruitgang van Georgië in de bestrijding van de discriminatie en de kansen die het huidige proces van democratische transitie in Armenië biedt, maar vraagt Jerevan, Bakoe en Tbilisi het recht te waarborgen om openbare manifestaties te organiseren ter ondersteuning van de rechten van lgbti-personen, ervoor te zorgen dat ze in alle veiligheid verlopen en de personen die eraan deelnemen tegen elke agressie te beschermen.

De Assemblee vraagt in haar resolutie dat gedragscodes voor media en parlementsleden worden aangenomen die stigmatiserende, discriminerende en haatdragende uitlatingen tegenover lgbti-personen verbieden. Bij geweldpleging tegen lgbti-personen moet daadwerkelijk onderzoek worden gevoerd en vervolging worden ingesteld.

De Assemblee vraagt onder andere de toegang tot seksuele en reproductieve gezondheidszorg en de informatie over seksueel overdraagbare aandoeningen te verbeteren; procedures in te stellen die het transgenders mogelijk maken op hun documenten van naam en geslacht te veranderen; de samenwerking te versterken met de middenveldorganisaties die actief zijn op het gebied van de bescherming van de rechten van lgbti-personen, en hierbij hun autonomie te waarborgen alsook hun veiligheid en die van hun medewerksters en medewerkers te beschermen.

\*  
\* \*

### Discours de M. Željko Komšić, président de la présidence de Bosnie-Herzégovine

Lors de son allocution, le président de la présidence de Bosnie-Herzégovine, Željko Komšić, a présenté la situation sociopolitique de son pays, après avoir rappelé les événements historiques marquants depuis l'indépendance de la Bosnie-Herzégovine en 1992, notamment la période de guerre qui a conduit à des horreurs sans précédent, et le développement politiques après les Accords de Dayton.

Évoquant le fonctionnement actuel des institutions, M. Komšić regrette que l'application du concept de «peuples constitutifs» et l'utilisation de quotas ethniques dans la prise de décision politique quotidienne au sein des institutions de Bosnie-Herzégovine, empêchent le pays de se stabiliser et de progresser, conduisant à des situations de blocage.

Il a dénoncé la discrimination systémique fondée sur le critère ethnique et le lieu de résidence comme conditions *sine qua non* pour toute forme d'activité politique, ce qui a été établi dans cinq arrêts de la Cour européenne des droits de l'homme. Il a déclaré qu'il est nécessaire de parvenir à l'égalité pour chaque citoyen de Bosnie-Herzégovine afin de créer une société d'égalité des chances. Cela permettrait d'éliminer toutes les formes de discrimination liées au phénomène des «peuples constitutifs».

Le président a ajouté qu'il est nécessaire de changer le système politique, conformément à l'avis de la Commission de Venise de 2005, qui a indiqué tous les changements que la Bosnie-Herzégovine doit engager si elle veut faire partie des sociétés démocratiques modernes.

Il a conclu que les modifications de la Constitution et de la loi électorale ne doivent pas être effectuées sans respecter les principes fondamentaux de la démocratie libérale, des droits humains et de l'État de droit, car tout le reste conduira le pays à une instabilité supplémentaire, et donc à l'instabilité de toute la région des Balkans occidentaux.

\*  
\* \*

### Toespraak van de heer Željko Komšić, voorzitter van het voorzitterschap van Bosnië-Herzegovina

De voorzitter van het voorzitterschap van Bosnië-Herzegovina, Željko Komšić, zette in zijn toespraak de sociaal-politieke toestand van zijn land uiteen, na te hebben herinnerd aan de markante historische gebeurtenissen sinds de onafhankelijkheid van Bosnië-Herzegovina in 1992, onder andere aan de oorlogstijd die tot ongeziene gruwel heeft geleid, en aan de politieke ontwikkeling na de Dayton-akkoorden.

De heer Komšić bespreekt de huidige werking van de instellingen en betreurt dat de toepassing van het concept van de «constituerende bevolkingsgroepen» en het gebruik van etnische quota in de dagelijkse politieke besluitvorming in de instellingen van Bosnië-Herzegovina, beletten dat het land stabiel wordt en vooruitgang boekt, wat tot blokkeringen leidt.

Hij klaagde de systemische discriminatie op grond van etnische criteria en woonplaats als *conditio sine qua non* voor elke vorm van politieke activiteit aan. Dat werd vastgesteld in vijf arresten van het Europees Hof voor de rechten van de mens. Hij verklaarde dat men tot gelijkheid moet komen voor elke burger van Bosnië-Herzegovina, om een samenleving met gelijke kansen tot stand te brengen. Op die manier kan men alle vormen van discriminatie rond het verschijnsel van de «constituerende bevolkingsgroepen» opheffen.

De voorzitter voegde eraan toe dat het noodzakelijk is van politiek stelsel te veranderen, overeenkomstig het advies van de Commissie van Venetië van 2005, dat alle veranderingen heeft aangewezen die Bosnië-Herzegovina moet doorvoeren indien het deel wil uitmaken van de moderne democratische samenlevingen.

Hij besloot dat de Grondwet en de kieswet alleen gewijzigd mogen worden met inachtneming van de fundamentele beginselen van de liberale democratie, de rechten van de mens en de rechtsstaat, zo niet zal het land – en dus de hele regio van de westelijke Balkan – alleen nog instabieler worden.

\*  
\* \*

### **Échange de vues avec Mme Marija Pejčinović Burić, secrétaire générale du Conseil de l'Europe**

La secrétaire générale Marija Pejčinović Burić a déclaré que la paix relative de ces dernières décennies s'explique notamment par l'engagement de l'Organisation pour les droits humains, la démocratie et l'État de droit.

Elle a souligné qu'alors même que la menace de la guerre plane sur l'Europe nous ne devons jamais oublier que ces valeurs communes l'emportent largement sur les problèmes spécifiques qui nous divisent.

La secrétaire générale a également souligné l'importance d'une volonté politique de protéger les valeurs fondamentales et elle s'est une nouvelle fois félicitée que les États membres aient renouvelé leur engagement en faveur de ces valeurs lors de la Session ministérielle tenue à Hambourg en mai dernier. Elle a ajouté que l'Organisation compte sur les États membres pour garantir la mise en œuvre de la Convention européenne des droits de l'homme au niveau national.

En réponse à une question sur les tensions militaires entre la Russie et l'Ukraine, la secrétaire générale a souligné que le mandat du Conseil de l'Europe n'inclut pas les questions de sécurité, ajoutant que la démarche la plus appropriée consisterait, pour les deux États membres, à aller vers un dialogue.

Interrogée sur la situation au Bélarus, la secrétaire générale a répondu qu'elle était très préoccupante et que le Conseil de l'Europe s'était largement exprimé à ce sujet, mais que de fait le Bélarus n'avait pas encore adhéré à l'Organisation. Elle a expliqué que si le pays souhaitait devenir membre du Conseil de l'Europe il devrait tout d'abord abolir la peine de mort et s'engager en faveur de la démocratie. Pour l'heure, l'Organisation entretient des liens avec le Bélarus par le biais de diverses instances, comme la Commission de Venise et la commissaire aux Droits de l'homme.

\*  
\* \*

### **Discours de M. Benedetto Della Vedova, sous-secrétaire d'État au ministère italien des Affaires étrangères de la Coopération internationale**

Dans son allocution, le sous-secrétaire d'État au ministère italien des Affaires étrangères et de la Coopération internationale, Benedetto Della Vedova, a qualifié

### **Gedachtewisseling met mevrouw Marija Pejčinović Burić, secretaris-generaal van de Raad van Europa**

Secretaris-generaal Marija Pejčinović Burić verklaarde dat de relatieve vrede van de laatste decennia onder andere verklaard wordt door het engagement van de Organisatie voor de rechten van de mens, de democratie en de rechtsstaat.

Ze beklemtoonde dat zelfs nu er in Europa oorlog dreigt, we nooit mogen vergeten dat die gemeenschappelijke waarden ruim de overhand hebben over de specifieke problemen die ons verdelen.

De secretaris-generaal beklemtoonde tevens het belang van een politieke wil om de fundamentele waarden te beschermen en herhaalde dat zij verheugd is dat de lidstaten hun engagement voor deze waarden tijdens de ministeriële zitting in Hamburg in mei jongstleden hebben bevestigd. Ze voegde eraan toe dat de Organisatie erop rekent dat de lidstaten toezien op de tenuitvoerlegging van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens op nationaal niveau.

Als antwoord op een vraag over de militaire spanningen tussen Rusland en Oekraïne, benadrukte de secretaris-generaal dat het mandaat van de Raad van Europa zich niet uitstrekt tot veiligheidsvraagstukken, en voegde eraan toe dat de meest geschikte aanpak voor beide lidstaten erin zou bestaan tot een dialoog te komen.

Gevraagd naar de situatie in Wit-Rusland, antwoordde de secretaris-generaal dat de toestand zeer zorgwekkend is en dat de Raad van Europa zich uitvoerig over dit onderwerp heeft uitgesproken, maar dat Wit-Rusland in feite nog niet tot de Organisatie is toegetreden. Zij legde uit dat indien het land lid wil worden van de Raad van Europa het eerst de doodstraf zou moeten afschaffen en zich zou moeten inzetten voor de democratie. Momenteel onderhoudt de Organisatie banden met Wit-Rusland via verschillende instanties, zoals de Commissie van Venetië en de commissaris voor de Mensenrechten.

\*  
\* \*

### **Toespraak van de heer Benedetto Della Vedova, onderstaatssecretaris bij het Italiaanse ministerie van Buitenlandse Zaken en Internationale Samenwerking**

In zijn toespraak beschreef Benedetto Della Vedova, onderstaatssecretaris bij het Italiaanse ministerie van Buitenlandse Zaken en Internationale Samenwerking,

le Conseil de l'Europe d'avant-poste et d'emblème continental de la protection des droits humains et des libertés fondamentales, représentant l'expression d'une vocation multilatérale dans laquelle l'Italie se reconnaît pleinement.

Il a souligné la volonté de la présidence italienne de promouvoir son engagement en faveur de valeurs et principes communs, en se concentrant sur des questions d'intérêt commun telles que la culture, les instruments juridiques dont disposent les États pour faire face à la pandémie, la protection des droits sociaux et le dialogue interreligieux.

M. Della Vedova a également évoqué les principaux développements intervenus au Comité des ministres depuis octobre, et a annoncé un certain nombre d'événements organisés dans le cadre de la présidence italienne au regard de ses priorités.

Il a souligné l'importance du principe du respect de l'intégrité territoriale des États et le principe du règlement pacifique des conflits. Il a déclaré espérer que le Conseil de l'Europe, même s'il ne compte pas les questions de sécurité parmi ses tâches institutionnelles, continuera à offrir un forum de dialogue et de d'échange.

\*  
\* \*

### **Le rôle des médias en temps de crise (Résolution 2419)**

L'Assemblée estime que les pays européens doivent soutenir les médias en temps de crise pour leur permettre d'assumer pleinement leurs différents rôles.

Dans sa résolution, elle déclare que les médias en temps de crise peuvent être une source d'informations objectives et de nouvelles précises, un canal permettant aux autorités d'expliquer les mesures d'urgence et un forum pour stimuler le débat public.

En temps de crise, il existe un réel danger de désinformation, de polarisation et de populisme en ligne, car les débats se polarisent et les communautés se fragmentent.

L'Assemblée appelle les États membres du Conseil de l'Europe à assurer les conditions d'un écosystème médiatique solide, pluraliste et indépendant qui pourrait soutenir des processus délibératifs cohérents au niveau local et international.

de Raad van Europa als een continentale voorpost en embleem van de bescherming van de mensenrechten en de fundamentele vrijheden, die gestalte geeft aan een multilaterale roeping waarin Italië zich volledig herkent.

Hij onderstreepte de bereidheid van het Italiaanse voorzitterschap om zijn engagement voor de gemeenschappelijke waarden en beginselen te bevorderen, waarbij de aandacht vooral uitgaat naar aangelegenheden van gemeenschappelijk belang, zoals cultuur, de juridische instrumenten waarover de lidstaten beschikken om de pandemie aan te pakken, de bescherming van de sociale rechten en de interreligieuze dialoog.

De heer Della Vedova heeft ook de belangrijkste ontwikkelingen in het Comité van ministers sinds oktober aangehaald en een aantal evenementen aangekondigd die in het kader van het Italiaanse voorzitterschap in verband met de prioriteiten ervan worden georganiseerd.

Hij benadrukte het belang van de eerbiediging van de territoriale integriteit van de Staten en van vreedzame conflictoplossing. Hij sprak de hoop uit dat de Raad van Europa een forum voor dialoog en uitwisseling zal blijven, ook al behoren veiligheidskwesties niet tot zijn institutionele taken.

\*  
\* \*

### **De rol van de media in tijden van crisis (Resolutie 2419)**

De Assemblee is van mening dat de Europese landen de media in tijden van crisis moeten steunen om hen in staat te stellen hun verschillende rollen ten volle te vervullen.

In haar resolutie stelt de Assemblee dat de media in tijden van crisis een bron van objectieve informatie en accuraat nieuws kunnen zijn, een kanaal voor de overheid om noodmaatregelen toe te lichten en een forum om het publieke debat te stimuleren.

In tijden van crisis bestaat er een reëel gevaar van desinformatie, polarisatie en populisme op het internet, aangezien de debatten gepolariseerd raken en gemeenschappen uiteenvallen.

De Assemblee roept de lidstaten van de Raad van Europa op de voorwaarden te scheppen voor een robuust, pluralistisch en onafhankelijk media-ecosysteem dat samenhangende overlegprocessen op lokaal en internationaal niveau kan ondersteunen.

Pour leur part, les médias doivent être encouragés à s'engager dans le contrôle des faits et la vérification des informations générées par les utilisateurs.

\*  
\* \*

### **La gouvernance du football: les affaires et les valeurs (Résolution 2420 et recommandation 2221)**

L'Assemblée estime que les principaux acteurs du football doivent placer les valeurs des droits humains au cœur de ce sport.

Dans sa résolution, l'Assemblée présente une série de recommandations pratiques détaillées à l'intention de la Fédération internationale de football association (FIFA), de l'Union des associations européennes de football (*Union of European Football Associations* – UEFA) et d'autres grandes instances impliquées dans le football, afin de parvenir à la transparence, l'équité et la solidarité dans le financement du football, notamment la réforme du marché des transferts; le respect par les pays hôtes des grands événements des obligations strictes en matière de droits humains, sociaux et environnementaux; la protection des joueurs contre les abus et l'exploitation; et la promotion l'égalité de genre et la fin de la discrimination dans ce sport.

L'Assemblée estime que les affaires ne doivent pas prendre le pas sur les valeurs, tout en soulignant que les droits humains doivent toujours être le principal moteur des instances dirigeantes du football.

Parmi d'autres aspects, l'Assemblée souligne que les pays doivent satisfaire aux exigences fondamentales en matière de droits humains avant de pouvoir organiser des événements majeurs tels que la Coupe du monde, et tout pays où les femmes sont confrontées à une discrimination manifeste dans leur accès au sport devrait tout simplement être disqualifié.

Elle estime que les associations nationales doivent promouvoir l'égalité des salaires et des récompenses pour les joueurs des équipes nationales, quel que soit leur sexe. Il faut également davantage de fonds et de ressources pour créer un environnement plus sûr pour les enfants et les adolescents qui jouent au football, et pour lutter contre les abus sexuels dans ce sport.

Selon l'Assemblée, une agence «Sport en toute sécurité», un organisme multisports, interinstitutionnel et intergouvernemental chargé de traiter les cas d'abus dans le sport, devrait être créée.

De media van hun kant moeten worden aangemoedigd om door gebruikers gegenereerde informatie op feiten te controleren en te verifiëren.

\*  
\* \*

### **Voetbalbeleid: schandalen en waarden (Resolutie 2420 en Aanbeveling 2221)**

De Assemblee meent dat de voornaamste actoren in het voetbal de mensenrechten centraal moeten stellen in deze sport.

In haar resolutie formuleert de Assemblee een reeks gedetailleerde praktische aanbevelingen aan de *Fédération internationale de football association* (FIFA), de *Union of European Football Associations* (UEFA) en andere belangrijke voetbalinstanties om te komen tot transparantie, eerlijkheid en solidariteit in de financiering van het voetbal, waaronder een hervorming van de transfermarkt; naleving door de gastlanden van grote evenementen van strikte verplichtingen op het gebied van mensenrechten, sociale rechten en milieurechten; bescherming van spelers tegen misbruik en uitbuiting; en bevordering van gendergelijkheid en afschaffing van discriminatie in deze sport.

De Assemblee is van oordeel dat zakendoen niet mag prevaleren boven waarden, en benadrukt dat de mensenrechten altijd de belangrijkste drijfveer moeten vormen voor de leidende voetbalinstanties.

De Assemblee benadrukt onder meer dat de landen aan de fundamentele eisen op het gebied van de mensenrechten moeten voldoen voordat zij als gastland voor grote evenementen zoals de Wereldbeker mogen optreden, en dat landen waar vrouwen bij de toegang tot sport duidelijk worden gediscrimineerd, eenvoudigweg moeten worden gediskwalificeerd.

Zij is van mening dat de nationale bonden gelijke lonen en vergoedingen voor spelers van de nationale ploegen moeten bevorderen, ongeacht hun geslacht. Er zijn ook meer financiële en andere middelen nodig om een veiliger omgeving te creëren voor kinderen en jongeren die voetballen, en om seksueel misbruik in deze sport te bestrijden.

Volgens de Assemblee moet er een agentschap voor veilig sporten worden opgericht, een op meerdere sporten gericht, interinstitutioneel en intergouvernementeel orgaan dat zich bezighoudt met gevallen van misbruik in de sport.

Dans le débat, le président de la FIFA, Giovanni Infantino, a notamment évoqué les droits humains et des travailleurs au Qatar, et a souligné que le changement ne vient pas rapidement, mais il se produit. Il a déclaré que, grâce à la Coupe du monde et à la lumière qu'apporte le football, le Qatar a évolué en un temps record de quelques années seulement dans les domaines de la législation du travail, de la protection des travailleurs et du salaire minimum, même s'il reste encore beaucoup à faire.

En ce qui concerne le système de transfert, il a déclaré qu'il s'agit aussi de solidarité et de valeurs, de formation et d'éducation. Il a souligné que, vingt ans après le lancement d'un ensemble de règles sur les transferts, il faut admettre que tout ne s'est pas passé comme on l'avait espéré et que des changements s'imposent.

\*  
\* \*

#### **Politiques du sport en temps de crise (Résolution 2421)**

L'Assemblée souligne que la pandémie de Covid-19 a bouleversé le monde du sport et qu'il faut intervenir avec détermination pour préserver le sport et l'activité physique en tant que facteurs de développement humain et de bien-être personnel et collectif, ainsi que de développement social et de croissance économique.

Dans sa résolution, elle invite les États membres à inclure le sport dans les plans de relance et de résilience et à intégrer les mesures de soutien au sport dans les stratégies de développement économique et social durable, afin de soutenir la relance du sport de masse.

Selon l'Assemblée, il faut développer des programmes de soutien financier, avec une attention particulière aux petits clubs de base et aux personnes les plus vulnérables, sans oublier le sport féminin; promouvoir le développement des infrastructures sportives; favoriser l'accès des familles à faible revenu à la pratique des activités sportives; adopter des mesures incitatives de l'offre et valoriser le sport et l'éducation physique dans le cadre des systèmes éducatifs.

L'Assemblée prône également la collaboration entre les autorités publiques et les organisations sportives pour créer les conditions qui facilitent et normalisent l'accès à l'activité physique et au sport et appelle le mouvement sportif à rechercher, dans le cadre de processus inclusifs, des solutions équilibrées, afin que les manifestations

In het debat sprak FIFA-voorzitter Giovanni Infantino met name over de mensenrechten en de rechten van de werknemers in Qatar, en benadrukte hij dat veranderingen tijd vragen, maar wel degelijk plaatsvinden. Hij zei dat Qatar dankzij het Wereldkampioenschap voetbal en de lichtpuntjes die voetbal brengt, in een recordtijd van slechts enkele jaren een ontwikkeling heeft doorgemaakt op het gebied van arbeidswetgeving, bescherming van de werknemers en minimumloon, hoewel er nog veel werk aan de winkel is.

Wat het transfersysteem betreft, zei hij dat het ook gaat om solidariteit en waarden, opleiding en onderwijs. Hij benadrukte dat, twintig jaar na de invoering van een pakket transferregels, moet worden toegegeven dat niet alles is gelopen zoals gehoopt en dat veranderingen nodig zijn.

\*  
\* \*

#### **Sportbeleid in tijden van crisis (Resolutie 2421)**

De Assemblee beklemtoont dat de COVID-19-pandemie de wereld van de sport op zijn kop heeft gezet en dat een vastberaden reactie nodig is om sport en lichaamsbeweging te behouden als factor van menselijke ontwikkeling en persoonlijk en collectief welzijn, alsook van sociale ontwikkeling en economische groei.

In haar resolutie worden de lidstaten opgeroepen sport op te nemen in herstel- en weerbaarheidsplannen en steunmaatregelen voor sport te integreren in strategieën voor duurzame economische en maatschappelijke ontwikkeling, teneinde de heropleving van de amateursport te ondersteunen.

Volgens de Assemblee moeten er financiële steunprogramma's worden ontwikkeld, met bijzondere aandacht voor kleine amateurclubs en kansarmen, waarbij de vrouwensport niet mag worden vergeten; de ontwikkeling van sportinfrastructuur moet worden bevorderd; de toegang tot sportactiviteiten voor gezinnen met een laag inkomen moet worden aangemoedigd; er moeten maatregelen worden genomen om het aanbod te stimuleren en de waarde van sport en lichamelijke opvoeding binnen de onderwijsstelsels te vergroten.

De Assemblee roept ook op tot samenwerking tussen overheden en sportorganisaties om voorwaarden te scheppen die de toegang tot lichaamsbeweging en sport vergemakkelijken en normaliseren, en vraagt de sportsector om via inclusieve processen evenwichtige oplossingen te zoeken om sportevenementen voor atleten en

sportives se déroulent en toute sécurité pour les athlètes et le public, et pour renforcer la résilience du système sportif, y compris par le renforcement de la solidarité financière qui doit jouer du sport de haut niveau vers le sport de masse, ainsi qu'entre les différents sports et à travers le monde.

\*  
\* \*

**Débat urgent: Contestation, pour des raisons substantielles, des pouvoirs non encore ratifiés de la délégation parlementaire de la Fédération de Russie (Résolution 2422)**

L'Assemblée décide de ratifier les pouvoirs de la délégation parlementaire russe par 97 voix contre 41.

Dans le même temps, l'Assemblée exprime sa plus grande préoccupation face à la détérioration de la situation en matière de pluralisme, de droits humains et de libertés fondamentales en Russie, et appelle les autorités à mettre en œuvre les recommandations formulées dans une série de résolutions de l'Assemblée adoptées depuis 2008. Elle exhorte également les autorités russes à rappeler dès que possible ses troupes des frontières ukrainiennes et à stopper l'escalade de la tension militaire.

Dans sa résolution, l'Assemblée souligne qu'elle ne peut jouer un rôle significatif dans le processus de dialogue politique sur le respect des valeurs et des normes du Conseil de l'Europe que si la Russie est membre de la organisation et participe pleinement à ses organes, mécanismes de coopération et activités. La possibilité de tenir les autorités responsables est un argument important en faveur de la poursuite de la coopération à tous les niveaux, y compris au niveau parlementaire.

\*  
\* \*

**Empoisonnement d'Alexei Navalny (Résolution 2423)**

L'Assemblée souligne l'existence de preuves médicales abondantes qui démontrent qu'Alexei Navalny a été empoisonné au moyen d'un inhibiteur organophosphoré de la cholinestérase, alors qu'il se trouvait en Russie. Elle déclare que cinq analyses différentes ont établi que le poison était structurellement apparenté à un groupe de produits chimiques généralement appelés «Novichok»,

het publiek veilig te laten verlopen, en om de veerkracht van het sportsysteem te versterken, onder meer door de financiële solidariteit te verbeteren die aanwezig moet zijn van topsport tot amateursport, en ook tussen sporten en over de hele wereld.

\*  
\* \*

**Spoeeddebat: Betwisting, om ernstige redenen, van de nog niet bekrachtigde geloofsbrieven van de parlementaire delegatie van de Russische Federatie (Resolutie 2422)**

De Assemblée besluit de geloofsbrieven van de Russische parlementaire delegatie te bekrachtigen met 97 tegen 41 stemmen.

Tegelijkertijd spreekt de Assemblée haar grote bezorgdheid uit over de verslechterende situatie met betrekking tot pluralisme, mensenrechten en fundamentele vrijheden in Rusland en roept zij de autoriteiten op gevolg te geven aan de aanbevelingen die zijn gedaan in een reeks resoluties die de Assemblée sinds 2008 heeft aangenomen. Tevens dringt ze er bij de Russische autoriteiten op aan hun troepen zo spoedig mogelijk terug te trekken uit het Oekraïense grensgebied en een einde te maken aan de escalatie van de militaire spanningen.

In haar resolutie benadrukt de Assemblée dat ze slechts een rol van betekenis kan spelen in het proces van politieke dialoog over de eerbiediging van de waarden en normen van de Raad van Europa indien Rusland lid is van de organisatie en ten volle participeert in haar organen, samenwerkingsmechanismen en activiteiten. De mogelijkheid om de autoriteiten ter verantwoording te roepen is een belangrijk argument voor verdere samenwerking op alle niveaus, ook op parlementair niveau.

\*  
\* \*

**Vergiftiging van Aleksej Navalny (Resolutie 2423)**

De Assemblée wijst erop dat er overvloedig medisch bewijs bestaat dat Aleksej Navalny tijdens zijn verblijf in Rusland werd vergiftigd met een cholinesteraseremmer op basis van organofosfaten. Uit vijf verschillende analyses blijkt dat het gif structureel verwant was aan een groep chemische stoffen die bekend staat als «Novichok», een uiterst krachtig zenuwgas waarvan

un agent neurotoxique extrêmement puissant dont on sait qu'il n'a été produit que dans des laboratoires d'État de l'Union des républiques socialistes soviétiques (URSS) et, semble-t-il, de la Russie.

Dans sa résolution, l'Assemblée appelle la Fédération de Russie à remplir ses obligations au titre de la Convention européenne des droits de l'homme, en ouvrant une enquête indépendante et effective sur l'empoisonnement d'Alexeï Navalny, soulignant que les personnes chargées de cette enquête doivent être indépendantes du Service fédéral de sécurité de la Fédération de Russie (*Federalnaïa Sloujba Bezopasnosti* – FSB), et que l'enquête doit bénéficier idéalement de la coopération internationale.

L'Assemblée appelle également la Fédération de Russie à libérer immédiatement M. Navalny, en vertu de la mesure provisoire indiquée par la Cour européenne des droits de l'homme le 16 février 2021.

Elle demande à la Fédération de Russie d'enquêter sur les allégations d'élaboration, de production, de stockage et d'utilisation d'une arme chimique sur le territoire russe, en apportant des réponses concrètes aux questions posées par les autres États parties à la Convention sur les armes chimiques, dès que possible.

Enfin, l'Assemblée appelle la Fédération de Russie à parvenir à un accord sur une visite d'assistance technique de l'Organisation pour l'interdiction des armes chimiques.

\*  
\* \*

### **Débat d'urgence: Vaincre la Covid-19 par des mesures de santé publique (Résolution 2424 et recommandation 2222)**

Selon l'Assemblée, les gouvernements et les parlements des États membres du Conseil de l'Europe et du monde entier doivent opérer un changement de paradigme, afin de vaincre une fois pour toutes la Covid-19 par des mesures de santé publique, dans le respect des droits humains.

Dans sa résolution, elle souligne l'urgence pour tous les pays de tirer les leçons de la pandémie, en commençant par mettre en œuvre les mesures sanitaires et sociales nécessaires pour la maîtriser, tout en s'assurant que

bekend is dat het alleen in staatslaboratoria in de Sovjet-Unie en, naar het schijnt, Rusland is geproduceerd.

In haar resolutie roept de Assemblée de Russische Federatie op haar verplichtingen uit hoofde van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens na te komen door een onafhankelijk en doeltreffend onderzoek in te stellen naar de vergiftiging van Aleksej Navalny, en benadrukt daarbij dat de personen die belast zijn met dit onderzoek onafhankelijk moeten zijn van de Federale Veiligheidsdienst van de Russische Federatie (*Federalnaja Sloezjba Bezopasnosti* – FSB), en dat het onderzoek idealiter moet kunnen rekenen op internationale samenwerking.

De Assemblée dringt er bij de Russische Federatie ook op aan de heer Navalny onmiddellijk vrij te laten, overeenkomstig de voorlopige maatregel die het Europees Hof voor de rechten van de mens op 16 februari 2021 heeft genomen.

Ze vraagt de Russische Federatie een onderzoek in te stellen naar de beweringen over de ontwikkeling, de productie, de aanleg van voorraden en het gebruik van een chemisch wapen op Russisch grondgebied, en daarbij zo spoedig mogelijk concrete antwoorden te geven op de vragen van andere staten die partij zijn bij het Verdrag inzake chemische wapens.

Tot slot roept de Assemblée de Russische Federatie op een akkoord te bereiken over een bezoek van de Organisatie voor het verbod op chemische wapens voor het verlenen van technische bijstand.

\*  
\* \*

### **Spoeddebat: COVID-19 overwinnen met volksgezondheidsmaatregelen (Resolutie 2424 en aanbeveling 2222)**

Volgens de Assemblée moeten regeringen en parlemen-ten in de lidstaten van de Raad van Europa en in de rest van de wereld een paradigmaverschuiving tot stand brengen om COVID-19 voor eens en voor altijd uit de wereld te helpen door middel van volksgezondheidsmaatregelen, zonder afbreuk te doen aan de mensenrechten.

In haar resolutie wordt benadrukt dat alle landen dringend lessen moeten trekken uit de pandemie, te beginnen met de uitvoering van de nodige gezondheids- en sociale maatregelen om de pandemie onder controle te krijgen,



les décisions soient prises et communiquées de façon transparente, soient fondées sur des données probantes, répondent à un objectif légitime et soient proportionnées.

Afin de prévenir la diffusion du virus sans avoir à fermer de larges secteurs de la société, l'Assemblée encouragé la vaccination, le port de masques, le maintien des distances physiques, l'hygiène des mains, d'éviter les espaces peuplés et clos, et d'assurer la ventilation des écoles.

Afin de briser les chaînes d'infection, l'Assemblée préconise de mettre en place des systèmes de traçage des cas contacts et d'imposer une période d'auto-isolément suffisamment longue pour les personnes infectées, et une mise en quarantaine suffisamment longue pour les cas contacts. En vue de protéger les personnes très vulnérables de l'infection, elle propose de légiférer sur l'obligation vaccinale pour le personnel de santé ou des travailleurs sociaux en contact avec elles.

L'Assemblée appelle les États à engager un débat public sur la possibilité de légiférer en vue de rendre obligatoire la vaccination des groupes spécifiques ou de l'ensemble de la population, tout en consignnant les effets secondaires de la vaccination.

\*  
\* \*

### **En finir avec les disparitions forcées sur le territoire du Conseil de l'Europe (Résolution 2425)**

L'Assemblée déclare qu'aucune circonstance, quelle qu'elle soit, qu'il s'agisse d'une menace de guerre, d'un état de guerre, d'une instabilité politique interne ou de tout autre état d'exception, ne peut être invoquée pour justifier les disparitions forcées.

Elle regrette vivement qu'elles restent une pratique criminelle courante encore aujourd'hui dans l'espace géographique couvert par le Conseil de l'Europe et partout dans le monde.

Dans sa résolution, l'Assemblée souligne que, malgré les efforts de la communauté internationale et de certains acteurs locaux, la coopération entre les pays concernés laisse à désirer.

Elle est d'avis que les États européens devraient donner le bon exemple, par la ratification de la Convention internationale pour la protection de toutes les personnes

waarbij ervoor moet worden gezorgd dat de beslissingen op transparante wijze worden genomen en meegedeeld, op bewijzen zijn gebaseerd, een legitiem doel dienen en proportioneel zijn.

Om de verspreiding van het virus te voorkomen zonder grote sectoren in de samenleving te moeten sluiten, moedigt de Assemblee aan tot vaccinatie, het dragen van maskers, het bewaren van fysieke afstand, handhygiëne, het vermijden van dichtbevolkte en gesloten ruimten en ventilatie in scholen.

Om de besmettingsketens te doorbreken, beveelt de Assemblee aan systemen op te zetten om contacten op te sporen en een voldoende lange periode van zelfisolatie voor besmette personen en een voldoende lange quarantaine voor contacten op te leggen. Om de meest kwetsbare personen tegen besmetting te beschermen, stelt zij voor wetgeving in te voeren betreffende verplichte vaccinatie voor gezondheidswerkers of sociaal werkers die met hen in contact komen.

De Assemblee roept de staten op een openbaar debat op gang te brengen over de mogelijkheid om wetgeving in te voeren met het oog op verplichte vaccinatie van specifieke groepen of van de gehele bevolking, en daarbij de neveneffecten van vaccinatie in kaart te brengen.

\*  
\* \*

### **Een einde maken aan gedwongen verdwijningen op het grondgebied van de Raad van Europa (Resolutie 2425)**

De Assemblee verklaart dat geen enkele omstandigheid, of het nu oorlogsdreiging, een oorlogstoestand, binnenlandse politieke instabiliteit of enige andere noodtoestand betreft, mag worden aangevoerd als rechtvaardiging voor gedwongen verdwijningen.

Ze betreurt ten eerste dat gedwongen verdwijningen nog steeds een gangbare criminele praktijk zijn op het grondgebied van de Raad van Europa en in de gehele wereld.

In haar resolutie benadrukt de Assemblee dat, ondanks de inspanningen van de internationale gemeenschap en sommige lokale actoren, de samenwerking tussen de betrokken landen te wensen overlaat.

Volgens haar moeten de Europese landen het goede voorbeeld geven door het Internationaal Verdrag inzake de bescherming van alle personen tegen gedwongen

contre les disparitions forcées (CED) et sa mise en œuvre effective, dans la législation et la pratique nationales.

\*  
\* \*

### **Débat d'actualité: La sécurité en Europe face à de nouveaux défis: quel rôle pour le Conseil de l'Europe?**

En ouvrant le débat d'actualité sur le thème des récents défis à la sécurité en Europe, le parlementaire Zsolt Nemeth (Hongrie, CE/AD) a déclaré que le risque d'une nouvelle confrontation militaire au cœur de l'Europe n'est pas éloigné. Décrivant une série de nouvelles menaces en Europe et dans le monde, il a déclaré que le Conseil de l'Europe, bien que n'étant pas impliqué dans les questions de défense, «peut et doit» s'impliquer dans les questions liées à la sécurité démocratique. Il s'est demandé si nous partageons encore une vision commune de l'Europe, et de notre avenir commun.

Dans le débat, le député Christophe Lacroix a souligné que, même si le Conseil de l'Europe n'a pas vocation s'occuper des questions militaires, il doit être une véritable «boussole des droits humains» de nos gouvernements respectifs. Il faut alerter et rappeler sans cesse l'importance du respect de l'État de droit, du droit international humanitaire et surtout du projet de paix durable entre les peuples, dans leurs différences, inhérent à l'Europe.

La paix, c'est également savoir adapter les législations nationales au monde d'aujourd'hui et de la faire mieux correspondre au droit humanitaire international.

Selon l'orateur, il est ainsi aujourd'hui temps pour le continent européen d'interdire les «robots tueurs», c'est-à-dire des systèmes d'armes létales autonomes capables de sélectionner et d'attaquer des cibles humaines sans contrôle humain.

Selon l'orateur, l'Europe – et le Conseil de l'Europe – doit retrouver un rôle de pionnier dans le débat international, comme ce fut le cas par le passé. Les parlementaires ont, dans cette Assemblée, des responsabilités qu'il faut conjuguer avec fermeté pour maintenir un dialogue ouvert, construire des ponts et non pas ériger des murs.

verdwijning (CED) te ratificeren en daadwerkelijk in nationaal recht en de nationale praktijk om te zetten.

\*  
\* \*

### **Actualiteitendebat: De nieuwe uitdagingen voor de veiligheid in Europa: welke rol voor de Raad van Europa?**

Bij de opening van het actualiteitendebat over de recente uitdagingen op het gebied van veiligheid in Europa zei parlamentslid Zsolt Németh (Hongarije, EC/DA) dat het risico van een nieuwe militaire confrontatie in het hart van Europa niet ver weg is. Hij schetste een reeks nieuwe bedreigingen in Europa en de wereld en merkte op dat de Raad van Europa, hoewel die niet betrokken is bij defensiekwesties, zich «kan en moet» bezighouden met vraagstukken op het gebied van de democratische veiligheid. Hij vroeg zich af of wij nog wel een gemeenschappelijke visie hebben op Europa, en op onze gemeenschappelijke toekomst.

Tijdens het debat benadrukte volksvertegenwoordiger Christophe Lacroix dat, hoewel de Raad van Europa niet bevoegd is voor militaire aangelegenheden, hij voor onze respectieve regeringen een echt «kompas voor de mensenrechten» zou moeten zijn. We moeten er voortdurend op wijzen en eraan herinneren hoe belangrijk het is dat de rechtsstaat, het internationaal humanitair recht en vooral het project van duurzame vrede tussen de volkeren, met al hun verschillen, dat inherent is aan Europa, worden geëerbiedigd.

Vrede betekent ook dat de nationale wetgeving kan worden aangepast aan de wereld van vandaag en meer in overeenstemming wordt gebracht met het internationaal humanitair recht.

Volgens spreker is het nu tijd voor Europa om «killer robots» te verbieden, dat wil zeggen autonome dodelijke wapensystemen die zonder menselijke controle menselijke doelwitten kunnen selecteren en aanvallen.

Europa – en de Raad van Europa – moeten volgens hem weer een voortrekkersrol gaan spelen in het internationale debat, zoals in het verleden het geval was. De parlementsleden hebben in deze Assemblée verantwoordelijkheden die vastberaden moeten worden aangegrepen om een open dialoog te onderhouden en bruggen te bouwen in plaats van muren op te trekken.

### **L'Observatoire de l'enseignement de l'histoire en Europe (Résolution 2426 et recommandation 2224)**

À l'occasion de la Journée internationale de commémoration à la mémoire des victimes de l'Holocauste, l'Assemblée souligne l'importance capitale de l'enseignement de l'histoire pour renforcer les valeurs communes et aider les jeunes à développer une lecture critique du passé dans toute sa complexité.

À cet égard, l'Assemblée salue la création de l'Accord partiel élargi sur l'Observatoire de l'enseignement de l'histoire en Europe le 12 novembre 2020 par le Comité des ministres, dont la mission consiste à élaborer des rapports réguliers sur l'état de l'enseignement de l'histoire dans les États membres participants, de publier des rapports thématiques, et d'organiser des conférences et des événements annuels.

Dans sa résolution, l'Assemblée appelle les États membres à adhérer à ce nouvel instrument, afin de profiter pleinement de cette plateforme d'échange des connaissances pour experts, responsables politiques et professionnels de l'enseignement de l'histoire.

L'Assemblée appelle les États à examiner leurs politiques de l'éducation, afin d'y intégrer les Principes directeurs du Conseil de l'Europe pour un enseignement de l'histoire et son Cadre de référence des compétences pour une culture de la démocratie.

Enfin, tout en reconnaissant le principe de subsidiarité et l'indépendance des États membres de l'Union européenne concernant les décisions relatives aux politiques de l'éducation et de l'enseignement de l'histoire, l'Assemblée encourage la participation de l'Union européenne aux activités de l'Observatoire et son soutien aux programmes de coopération.

\*  
\* \*

### **Le fonctionnement des institutions démocratiques en Arménie (Résolution 2427)**

L'Assemblée salue le fait que l'Arménie soit sortie par le haut de la grave crise politique déclenchée par l'issue du conflit du Haut-Karabakh, ainsi que sa poursuite des réformes et le lancement de nouveaux projets depuis le changement de direction politique en 2018.

### **Het Waarnemingscentrum voor geschiedenisonderwijs in Europa (Resolutie 2426 en aanbeveling 2224)**

Ter gelegenheid van de Internationale Dag voor de herdenking van de slachtoffers van de Holocaust onderstreept de Assemblée het cruciale belang van het geschiedenisonderwijs om de gemeenschappelijke waarden te versterken en jongeren te helpen een kritische lezing te ontwikkelen van het verleden in al zijn complexiteit.

In dit verband is de Assemblée verheugd over de instelling van de uitgebreide partiële overeenkomst betreffende het Waarnemingscentrum voor geschiedenisonderwijs in Europa op 12 november 2020 door het Comité van ministers, dat de opdracht heeft regelmatig verslagen op te stellen over de stand van het geschiedenisonderwijs in de deelnemende lidstaten, thematische verslagen te publiceren, en jaarlijkse conferenties en evenementen te organiseren.

In haar resolutie roept de Assemblée de lidstaten op zich bij dit nieuwe instrument aan te sluiten, zodat deskundigen, beleidsmakers en professionals uit het geschiedenisonderwijs dit platform voor kennisuitwisseling ten volle kunnen benutten.

De Assemblée roept de lidstaten op hun onderwijsbeleid te evalueren, teneinde daarin de leidende beginselen voor het geschiedenisonderwijs van de Raad van Europa en zijn referentiekader voor vaardigheden voor een cultuur van democratie op te nemen.

Ten slotte moedigt de Assemblée, met inachtneming van het subsidiariteitsbeginsel en de onafhankelijkheid van de lidstaten van de Europese Unie ten aanzien van beslissingen over het beleid inzake onderwijs en geschiedenisonderwijs, de deelname van de Europese Unie aan de activiteiten van het Waarnemingscentrum en haar steun aan de samenwerkingsprogramma's aan.

\*  
\* \*

### **De werking van de democratische instellingen in Armenië (Resolutie 2427)**

De Assemblée is verheugd dat Armenië zich met succes uit de ernstige politieke crisis heeft weten te redden die het gevolg was van het conflict over Nagorno-Karabach, en dat het land zijn hervormingen heeft voortgezet en nieuwe projecten heeft gelanceerd sinds de machtswissel in 2018.

Dans sa résolution, l'Assemblée établit un bilan d'étape pour mesurer ce qui, dans le processus de réforme démocratique entamé par l'Arménie, a perduré, malgré les épreuves récemment traversées, ce qui reste à accomplir et ce qui peut susciter des interrogations.

L'Assemblée a formulé un certain nombre de recommandations aux autorités.

L'Assemblée formule un certain nombre de recommandations aux autorités concernant la réforme électorale, l'équilibre du pouvoir institutionnel, l'enracinement de la culture démocratique dans la sphère politique, la réforme judiciaire et la situation des médias.

\*  
\* \*

#### **L'évolution de la procédure de suivi de l'Assemblée (janvier-décembre 2021) (Résolution 2428)**

Dans son rapport annuel, l'Assemblée fait le bilan des activités de suivi menées de janvier à décembre 2021 et effectue une série d'évaluations des pays sous procédure de suivi ou engagés dans un dialogue post-suivi, ainsi que des pays qui font actuellement l'objet d'une procédure d'examen périodique.

L'Assemblée salue les évolutions positives et les progrès réalisés durant cette période, et exprime des inquiétudes quant aux lacunes subsistant dans chacun des pays concernés, tout en formulant des recommandations spécifiques.

L'Assemblée rappelle que onze pays font l'objet d'une procédure de suivi *stricto sensu* (Albanie, Arménie, Azerbaïdjan, Bosnie-Herzégovine, Géorgie, République de Moldova, Pologne, Fédération de Russie, Serbie, Turquie et Ukraine) et trois pays sont engagés dans un dialogue post-suivi (Bulgarie, Monténégro, et Macédoine du Nord).

Par ailleurs, l'Assemblée réaffirme l'importance de la procédure de suivi parlementaire et des travaux de la Commission de suivi dans les processus de

In haar resolutie maakt de Assemblee de balans op van wat er, ondanks de recente tegenslagen, is overeind gebleven in het democratische hervormingsproces in Armenië, wat er nog moet worden gedaan en wat aanleiding kan geven tot vragen.

De Assemblee heeft een aantal aanbevelingen gedaan aan de autoriteiten.

De Assemblee formuleert een aantal aanbevelingen aan de autoriteiten betreffende de hervorming van het kiesstelsel, het institutionele machtsevenwicht, de verankering van de democratische cultuur in de politieke sfeer, de hervorming van het gerechtelijk apparaat en de situatie van de media.

\*  
\* \*

#### **De evolutie van de monitoringprocedure van de Assemblee (januari-december 2021) (Resolutie 2428)**

In haar jaarverslag maakt de Assemblee de balans op van de monitoringactiviteiten die van januari tot en met december 2021 zijn uitgevoerd, en geeft een reeks beoordelingen van landen die onder monitoring staan of een post-monitoringdialoog voeren, alsook van landen die momenteel een periodieke evaluatieprocedure ondergaan.

De Assemblee is verheugd over de positieve ontwikkelingen en de vooruitgang die in deze periode zijn geboekt, en spreekt haar bezorgdheid uit over de resterende tekortkomingen in elk van de betrokken landen, waarbij zij specifieke aanbevelingen doet.

De Assemblee herinnert eraan dat er voor elf landen een monitoringprocedure *stricto sensu* geldt (Albanië, Armenië, Azerbeïdzjan, Bosnië en Herzegovina, Georgië, de Republiek Moldavië, Polen, de Russische Federatie, Servië, Turkije en Oekraïne) en dat er met drie landen een post-monitoringdialoog wordt gevoerd (Bulgarije, Montenegro en Noord-Macedonië).

Voorts bevestigt de Assemblee het belang van de parlementaire monitoringprocedure en de werkzaamheden van de monitoringcommissie voor het

démocratisation et de renforcement des institutions dans tous les États membres du Conseil de l'Europe.

\*  
\* \*

*Le président-rapporteur,*

Rik DAEMS.

democratiseringsproces en de versterking van de instellingen in alle lidstaten van de Raad van Europa.

\*  
\* \*

*De voorzitter-rapporteur,*

Rik DAEMS.